



OPEN INVITATION TO TENDER
AO/DCM/MTA/Translation services/009/17

Request for Clarification (1) – Questions & Answers

Question No 1

Contract notice 2017/S 153-316341, Section II.1.6) stipulates that tenders may be submitted only for all lots, while according to the Tender Specifications, par. 1.3 page 12 “Tenderers may submit tenders for one or more lots (for one lot only, or any combination of lots, or for all the lots)”. Which of the two applies?

Cedefop’s answer to question No 1

Please refer to point 1.3 of the Tender Specifications where it is stated that: “*Tenderers may submit tenders **for one or more lots** (for one lot only, or any combination of lots, or for all the lots).*”

Please note that in the case where you tender for more than one lot, a separate tender must be made for each lot; therefore, the common outer envelope must contain as many inner envelopes as the number of lots tendered for – see point 3 of the Invitation to tender. Each individual lot will be examined separately of any other lot and considered only in its entirety.”

Question No 2

Does the estimated value per lot cited in the contract notice 2017/S 153-316341 represent the annual contract value per lot or the value of 4 consecutive contract years per lot?

Cedefop’s answer to question No 2

The estimated values mentioned in the contract notice refer to **a four-year period per Lot**. Please refer mainly to the volume per Lot for a four-year period stated under point 1.5 of the Tender Specifications and to the fact that: “*..the information on volume is purely indicative, shall not be binding on Cedefop and should not be considered as a warranty as to the final value of the contract. The sum of the amounts of the successive Order Forms that will be issued after the Framework Contract is signed may not reach the above mentioned estimated value for the Framework Contract. Cedefop will be contractually bound only by the amounts effectively entered in the successive signed Order Forms. The total value of the framework contract will ultimately depend on the orders which Cedefop may place through Orders Forms.*”